

ГЕНЕРАЛЬНИЙ СЕКРЕТАР ООН ПОЇХАВ ДО ІРАКУ

Нью-Йорк. — Генеральний секретар Організації

ОФІЦІЙНІ ЧИНИКИ ПЕНТАГОНУ заявили, що Департамент оборони має в плані звернутися до Блгого Дому за дозволом щоб затримати запасних вояків на час двох років в цей військовий час. Виясноючи що справу, офіційні чинники військових з'єднав уважають, що існуюче правило про час служби запасних вояків на шість місяців недостатнє, бо тоді в найбільш потрібну хвилину вишлючені за пірвою технічні, медичні та інші військовіні відходять від служби. У статуті, що дозволяє Пентагону домагається такого дозволу, є також умово на право покликати до військової служби більше чимов запасних вояків.



Д-р В. Мокрий розповідає про фундацію в Кракові



ВСЯ ДИВІДЕНДА ДО ФОНДУ ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ — УНС!

11-ий Бібліографічний Конкурс УНІГУ на нагороду ім. Ценків

Комісія Бібліографічного конкурсу при Українському Науковому Інституті Гарвардського Університету проголошує 11-ий конкурс на праці з української бібліографії і книгознавства на академічний рік 1990—91. Готові, але ще не друковані праці на довільну тему з українознавства, та надіслані поштою, під власним прізвищем, у чотирьох примірниках на адресу інституту не пізніше 1-го квітня 1991 року. Надіслані праці будуть розглянуті членами Комісії Бібліографічного Конкурсу й найкраща з них буде нагороджена нагородою ім. Миколи і св. п. Володимирів Ценків у сумі 1,000 дол.

Надіслані праці будуть оцінюватися за такими критеріями: 1. оригінальність і актуальність тематики; 2. високі якості методологічних опрацювань матеріалу, добра його організованість та технічне виконання праці; 3. особливий вклад, що його вносить праця в ділянку української бібліографії або книгознавства.

Вислід конкурсу буде проголошений в червні 1991 року в УНІГУ.

Праці можуть бути в українській, або англійській, а в виняткових випадках, також в інших мовах. Тематика праць — виключно з ділянок українознавства. Рід праць — довільний, наприклад загальна бібліографія і українознавства, бібліографія окремих дисциплін, тематичні бібліографії, бібліографія життя і творчості окремих авторів, покажчики серійних видань, бібліографічні есеї аналітичного чи описового типу, або більш загальні праці, в яких українська рукописна, чи друкована є центром уваги, як культурно-наукові.

У залежності від кількості і якості надісланих праць, сума річної нагороди може бути розділена між більше авторів, але перенесена до наступного року — в випадку, коли надіслані праці не відповідають вимогам конкурсу.

Праці слід надіслати поштою (рекомендовано) на адресу: Senko Prize in Ukrainian Bibliography, Harvard University, Ukrainian Research Institute, 1583 Massachusetts Ave., Cambridge, Mass, 02138. Комісія бібліографічного конкурсу УНІГУ.

Миросяв Лабунька — голова,
Осип Данко і
Дмитро Штогрина, члени

В ОДНОМУ ІЗ СОВЕТСЬКИХ військових гарнізонів в Чехо-Словаччині на передмісті місцевості Телпце загинуло 17 советських воїнів. Смерть наступила після розриву амуніції до танкових гармат. Три танкісти, які знаходилися в середині машини згоріли у вогні, а 12 померли внаслідок тяжких поранень і поранень від розриву. Відламки розорваного танка знаходили 400 метрів від місця вибуху. Спеціалісти кажуть, що розрив наступив унаслідок несправного функціонування експлуатації, що в середині танка. Советська танкова частина стаціонарно в Телпці повинна покинути Чехо-Словаччину в лютому цього року.

ПІДГОТОВЧА КОМІСІЯ до УСТАНОВЧОГО З'їзду ОСЕРЕДКІВ, ТОВАРИСТВ і ФОНДІВ ДОПОМОГІ РУХ-ів, УКРАЇНИ в ДНІХ 26-27 СІЧНЯ 1991 р.

ЗАКЛИКАЄ
Учасників: ДЕЛЕГАТІВ і ГОСТЕЙ зазвчасу замовляти кімнати прямо в готелі:
Holiday Inn, Jetport, 1000 Spring St., Elizabeth, N. J. 0701, тел.: (201) 355-1700
Ковш для RUKH CONVENTION (або Chornobyl) 65.00 дол. + под. — (одна чл. осіб).
(Блок 50 кімнат по цій ціні буде задержаний до 18-го січня 1991 р.).

ХАРЧІ:
Учасники, що бажають харчуватися в готелі по знижених ціні мусять НЕГАЙНО замовити через Б. Бураччиноського м. М. Велічовського 272 Old Short Hills Rd., Short Hills, N. J. 07078
Тел.: (201) 376-5140; факс: (201) 376-4988

1. Цілий пакт (обід, вечеря, сніданки, обід) — 75 дол.
2. Осібні страви:
Обід — 19 дол., вечеря — 25 дол., сніданки — 12 дол.
Важко ЗАМОВЛЕННЯ ВКЛЮЧАЄ відповідний ЧЕК чи МОНЕИ ОРДЕР на (RUKH Convention Committee) (Прощу, спішити бо їжа мусять бути заплачена до 16-го січня 1991 р.).

Просимо усіх зацікавлених зголосити свою участь: тел.: (201) 376-5140 в день, (201) 966-8515 ввечерю (щоби забезпечити їжу чи місце на застіллі!)

ПІДГОТОВЧА КОМІСІЯ

із
СВЯТИМ ЙОРДАНОМ
та
НОВИМ РОКОМ
ОРКЕСТРА „РОСЯНКА”
бажає
родини, знайомих і всім організаціям
НАЙШИРШІ ПОЖАННЯ
ЩАСТЯ та ЗДОРОВ'Я
Тел.: (908) 245-4879
ТЕОДОР РОЗУМІЙКО

Діяльність 64-го Відділу СУА в Нью Йорку

Діяльність з перспективнішого року на працю членів 64-го Відділу, а головне Управу, бачимо, що зробилося відносно багато, бо минулий рік був багатий на зустрічі і виступи політичних, культурних та місцевих діячів з України, що привертало увагу і зацікавлення української громади і вплинуло на діяльність Відділу. Звіти на загальних зборах Відділу пригадали нам, що крім наших звичайних імпрес як професора, священика та рідняний базар, що є нашою фінансовою підбудою, відбувся успішний і цікавий авторський вечір Ірини Сеник, яка розповідала про своє життя в концтаборі, арештації, розвідці, у військах і навіть з гумором. Показ колекції історичних одягів української жінки відбувся під час імпреси-бенефісу для допомоги дітям Чорнобиля, яку влаштувала 100-літня В. Д. Професора мала родинний характер, а свячене урочистою нашою о. Орест Підліпчак, ЧСВВ, розповідав про життя українців у Польщі. Ширші соціальні розмови урочистою та буетом, з яких одні були призначені на організаційні справи, інші на обговорення вразень з ХХІІ Конвенції СУА, а на одні загострили д-р Лідія й інж. Григорій Сураня з Канади та з цікавою розповіддю про теперішні та майбутні обставини. Управа сходилася раз на місяць, окрім літніх місяців, на зацікавлення, на яких планувалося та обговорювалося праця.

Відділ має 100-відсоткову передплату журналу „Наше життя”, до якого фінансував сторінку, допоміг датком на будову Культурного центру в Принстоні, Югославії, Українському Музеї в Нью Йорку з нагоди 35-літнього ювілею Відділу та в пам'ять померших членів Відділу. Між членством зібрано гроші на медичну допомогу СУА, на гуртожиток при українському ліцеї в Лівнії, Польща, та на Український Музей.

Члени-добровольці чергували в Українському Музеї. До управи Музею входять Марія Савчак, Іванна Рожанковська і Марія Даниш.

До Екзекутивної СУА входять: голова Марія Савчак, пресова референтка Христи Навроцька і до ХХІІ Конвенції входила Люба Артимшич як протоколярка секретаря. Відділ є фундатором Українського Музею, Марія Савчак, Іванна Рожанковська, Любова Прокоп і Люба Артимшич є спонсорами стипендіатів. Подружжя В. І. С. Сивовичів через наш Відділ в 1990 р. зложили 10,000 дол. на стипендію, разом

через касу Відділу виплачено 11,005 дол. на стипендію до Бразилії, Польщі і Югославії.

Тому що Христи Навроцька передала головуство новообраній голові Ніні Самойлів, хотів зробити коротенький перелад праці за минулу декаду її головуства. Десять років — це великий шмат часу, в якому вона тримала престиж нашого Відділу на високому рівні, не зважаючи на відносно мале коло активних членів. І активність в СУА і Платі створила велике коло знайомих, що помагають ширші контакти. Ширші сходили та авторські вечори завжди були цікавими і добродійними. Тематичні лекції, співпраця референтів Відділу давала успіх в починах як шляху. Голова завжди була готова до допомоги, де було треба. Притягування до святкування 100-ліття Українського Товариства в Україні планувалося як кілька років перед проголошенням конкурсу на праці дітей з тематикою Тисячоліття. В 1988 році відбулася успішна виставка тих праць. Покази дітей історичних одягів української жінки майже всі розгоголю. Прозорки з одягів були показані під час програм конференцій: славістичного Відділу Ілліноїського університету в Урбіні в 1984 році та в Форту Ворт в 1985 р., яку спонсорувала Асоціація Соціальних Наук Заходу. Віс 1987 р. почалися святкування 1000-ліття і нас запрошували з показами історичних одягів майже до всіх більших українських осередків в Україні. В 1987 р. вийшов 3-й номер журналу 3СА і навіть в Канаді і їх було 15. Не буду перелічувати всіх місцевостей, але хочу звернути увагу на показ історичної пошти книжної доби у Вашингтоні. Під час Конгресу Міжнародної Ради Жінок у 100-ліття Національної Ради Жінок в 3СА, Делегати з цілого світу бачили його, захоплювалися ним та понесли про Україну і українську жінку відомості і фотографії до своїх країн. Це був наш сотий показ, а було їх дотепер 107. Христи Навроцька допомагала, з малими винятками, при всіх показах 1987—1989 рр. За її головування ми відвідували інші 30-ліття в Українському Інституті, 35-ліття в Народному Домі з добрішими програмами, в приготування яких вона вклала дуже багато праці та як голова комітету активно брала участь у вечорах і нашою ділянкою Лідії Крушельницької, а також очолювала комітет 50-ліття Окружної управи.

Це дуже короткий огляд, але дає образ її ініціатив, праці і посвяти. Не сподіваюся, що членство Управи рішати надати почесне головуство Христі Навроцькій, що збори і затвердили. Вручення їй грамоти та квіти і відспівано мноюгостество. Така подія була для всіх присутніх на загальних зборах пресним та зворушливим пережиттям. Дай нам, Боже, більше таких ентузіастів в культурній і суспільній праці.

Л. Арт.

З'їзд ЖИТЕЛІВ ПЕРЕМІШЛЯ і ОКОЛИЦІ
ВІДБУДЕТЬСЯ
18 і 19 ТРАВНЯ 1991 р.
в ТОРОНТО, 620 СПЛАЙДНА АВЕ., КАНАДА
За інформаціями просимо спілкуватися в пресі,
або телефонувати на число: (416) 740-4801
Просьба до чистенької участі всіх колишніх мешканців Перемішля і околиці.

КОМІТЕТ

Дітям Чорнобиля

21-го жовтня 1990 року в православному храмі св. Володимира в Нью Йорку сестрицтво парафії влаштувало добродійний обід для допомоги дітям Чорнобиля. Чистий прибуток вніс 3,200 дол. Крім прямих пожертв було влаштовано лотерію, для якої художник Олександр Костецький передав свій твір — ікону Богоматері, а Єфросинія Дітелі — речі національного одягу.

В обід взяли участь працівники постійного представництва України до Об'єднаних Націй Юрій Шевченко і Олександр Буцько з дружинами. До численних присутніх зі словом подяки звернувся О. Буцько. Під час добродійного обіду промовляли: настоятель храму о. Володимир Базилевський, голова парафії Іван Куравський, члени сестрицтва Віра Дорожницька, Любова Мироненко

І. Куравський

ПОДЯКА

16 грудня 1990 р., в Батліморі, упокоївся в Бозі на 69-му році життя, наш незбутий МУЖ, БАТЬКО ДІДУСЬ

АДАМ ЦІЗДИН

і похоронений 20-го грудня на українському католицькому цвинтарі св. Миколая в Батліморі, Мд.

Висловлюємо глибоку подяку о. деканові Юрієві Маринівському і о. Тарасові Печенику за їхні завершення похоронних обрядів та всім, хто встигав співіти, співати вітні квіти та пожертви і супроводити покійного у вічність в урочистому похороні. Особливо дякуємо всім друзям і приятелям за допомогу і ширі співіти в такому великому горі!

Після похорону, на поминальній трізни пріснути складали пожертви на ціль: Будівельний фонд церкви св. Миколая та Віслючий фонд.

Вітний спокій Тіло в Осялах Небесних, дорогий мужу і батьку! Хай дух Твій живе в нас, і Тв будеш завжди в наших серцях.

Дружина АННА,
син МИРОСЛАВ
дідусь МАРИЯННА

ПОДЯКА

Ділимося сумною вісткою, що 29-го листопада 1990 р. упокоївся в Бозі на 79-му році життя наш найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДО І БРАТ

бл. п.
ЙОСИФ МАЦІВСЬКИЙ
Бл. п. Йосифа, народженого у Городку, Львівської області, похоронено 3-го грудня 1990 р. з церкви св. Покрови на кладовищі Парк Палм.

Про молитви за спокій душі Покійного просьте:

дружина — МАРІЯ
донька — МІЛІЯ з мужем ЮРКОМ
донька — ЛІДА з мужем ЄВГЕНІЄМ
донька — ДАРІЯ з мужем ОЛЕГОМ
син — ІГОР з дружиною СУЗАН
внуки — ТАМАРА, ОЛЕНКА, МИРОН, СОФІЯ,
МІХАЄЛО, НАТАЛІЯ, АННА,
ПОРІЯНІ І АДРІАН

сестра — АННА МАЛІЯ з родиною
родина в Україні.

ПОДЯКА

В глибокому смутку повідомляємо родині і знайомих, що з 8-го листопада 1990 р. в Батліморі, в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, відійшов у вічність наш найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДО, БРАТ І КУЗЕН

бл. п.
ВОЛОДИМИР БОЖИК
професор і диригент Капелі Бандуристів ім. Тараса Шевченка та релігійних і світських хорів ще на рідних землях та в Америці.

ПАРАСТАС буде відправлений в понеділок, 14-го січня 1991 р. о год. 7:30 веч. в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, в 15-30 січня рр., в відаті тіло спочине на цвинтарі St. Fernando Mission, Пасадені, Каліфорнія.

Записки в горю опечалену:

дружина — МОНІКА
син — БОГДАНА з дружиною і дітьми
доньку — ОЛЬГУ з чоловіком
сестру — ІВАННУ ОСІДА з родиною
сестрині — НАДІЯ і АННА
ТЕРЕПЕЛЮКІВ в Україні
братаньки — ПЕТРА БОЖИКА з родиною
ІЮРІЯ в Польщі
тезу — ЄВГЕНІЮ ЮРІЯ з доньками і родиною
кузнів — БОЖИКА ГРИГОРІЯ з дружиною,
КУШІБАЛІ, ШАРУНІ, ПІШНИЦЬКА з родинами, ГОРЕЧІЙ ЗЕНОН, Канада.

ПОДЯКА

Після похорону, на поминальній трізни пріснути складали пожертви на ціль: Будівельний фонд церкви св. Миколая та Віслючий фонд.

Вітний спокій Тіло в Осялах Небесних, дорогий мужу і батьку! Хай дух Твій живе в нас, і Тв будеш завжди в наших серцях.

Дружина АННА,
син МИРОСЛАВ
дідусь МАРИЯННА

ПОДЯКА

Ділимося сумною вісткою, що 29-го листопада 1990 р. упокоївся в Бозі на 79-му році життя наш найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДО І БРАТ

бл. п.
ЙОСИФ МАЦІВСЬКИЙ
Бл. п. Йосифа, народженого у Городку, Львівської області, похоронено 3-го грудня 1990 р. з церкви св. Покрови на кладовищі Парк Палм.

Про молитви за спокій душі Покійного просьте:

дружина — МАРІЯ
донька — МІЛІЯ з мужем ЮРКОМ
донька — ЛІДА з мужем ЄВГЕНІЄМ
донька — ДАРІЯ з мужем ОЛЕГОМ
син — ІГОР з дружиною СУЗАН
внуки — ТАМАРА, ОЛЕНКА, МИРОН, СОФІЯ,
МІХАЄЛО, НАТАЛІЯ, АННА,
ПОРІЯНІ І АДРІАН

сестра — АННА МАЛІЯ з родиною
родина в Україні.

ПОДЯКА

В глибокому смутку повідомляємо родині і знайомих, що з 8-го листопада 1990 р. в Батліморі, в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, відійшов у вічність наш найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДО, БРАТ І КУЗЕН

бл. п.
ВОЛОДИМИР БОЖИК
професор і диригент Капелі Бандуристів ім. Тараса Шевченка та релігійних і світських хорів ще на рідних землях та в Америці.

ПАРАСТАС буде відправлений в понеділок, 14-го січня 1991 р. о год. 7:30 веч. в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, в 15-30 січня рр., в відаті тіло спочине на цвинтарі St. Fernando Mission, Пасадені, Каліфорнія.

Записки в горю опечалену:

дружина — МОНІКА
син — БОГДАНА з дружиною і дітьми
доньку — ОЛЬГУ з чоловіком
сестру — ІВАННУ ОСІДА з родиною
сестрині — НАДІЯ і АННА
ТЕРЕПЕЛЮКІВ в Україні
братаньки — ПЕТРА БОЖИКА з родиною
ІЮРІЯ в Польщі
тезу — ЄВГЕНІЮ ЮРІЯ з доньками і родиною
кузнів — БОЖИКА ГРИГОРІЯ з дружиною,
КУШІБАЛІ, ШАРУНІ, ПІШНИЦЬКА з родинами, ГОРЕЧІЙ ЗЕНОН, Канада.

Після похорону, на поминальній трізни пріснути складали пожертви на ціль: Будівельний фонд церкви св. Миколая та Віслючий фонд.

Вітний спокій Тіло в Осялах Небесних, дорогий мужу і батьку! Хай дух Твій живе в нас, і Тв будеш завжди в наших серцях.

Дружина АННА,
син МИРОСЛАВ
дідусь МАРИЯННА

ЗАМІСТЬ КВІТІВ НА СВІЖУ МОГИЛУ

бл. п.
СТЕФАНА ТУРЧИНА
складемо \$ 100.00 на фонд допомоги дітям Чорнобиля
Дружині Зої, синам Михайлові з дружиною і Юрієві з дружиною складаємо найглибші співіти.

ІННА І ЄВГЕН ГОЛУКІ

В СОРОКОВИЙ ДЕНЬ СМЕРТІ

бл. п. **МАРІЇ СЛАВЯТИНСЬКОЇ**
буде відправлена
СПЛУЖБА БОЖА
в понеділок 21-го січня 1991 р. о год. 6:30 веч. в церкві св. Арх. Миколая на Факс Чейс, Па.

ПОДЯКА
З 30-го Вівсешнього, год. 12-го грудня 1990 р. по довгіх недугах відійшла від нас моя дорога дружина і мати. Цією дорогою складало найширшу подяку отцям: о. митр. З. Злочеському — парохам церкви св. Архистратига Миколая та о. Федоронку зі Собору Непорочного Зачаття за відправлення Панахиди в похоронному заведенні Насевича, а о. митр. З. Злочеському за відправу Служби Божої в церкві та похоронні відправи на цвинтарі св. Марії на Факс Чейс, Па.

Дякую В. Дорошенку та Липинському за відправу під час похорону моєї дружини, інж. П. Левницькому за прощальні слова над домовиною в похоронному заведенні М. Насевича.

За прекресні квітці квітлі від Миколи і Анни Сибіцьких, В. Г. Климаковського, Качанюка, М. М. Фалькенштейна, Кесемана з родиною, сусідом та Джон Нью Йорк Компані. Сестрицтва св. Анни при церкві св. Арх. Миколая за смачний та добрий обід. Дякую всім, нашим паровинам і знайомих, що так чисельно взяли участь у цих жаліх і сумніх відправах і ще дякую всім тим, що зложили пожертви на фонд будови церкви св. Арх. Миколая. Вітний мої подяка похоронному заведенню Миколая Насевича в Філадельфії, Па. за відрізне переведення похорону.

В. СЛАВЯТИНСЬКИЙ

ПОДЯКА

Після похорону, на поминальній трізни пріснути складали пожертви на ціль: Будівельний фонд церкви св. Миколая та Віслючий фонд.

Вітний спокій Тіло в Осялах Небесних, дорогий мужу і батьку! Хай дух Твій живе в нас, і Тв будеш завжди в наших серцях.

Дружина АННА,
син МИРОСЛАВ
дідусь МАРИЯННА

ПОДЯКА

Ділимося сумною вісткою, що 29-го листопада 1990 р. упокоївся в Бозі на 79-му році життя наш найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДО І БРАТ

бл. п.
ІВАН БАШЛЯК
Панахида — у п'ятницю, 11-го січня ц. р. о год. 7:30 веч. в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, в 15-30 січня рр., в відаті тіло спочине на цвинтарі St. Fernando Mission, Пасадені, Каліфорнія.

ПОХОРОН в суботу, 12-го січня о год. 9:30 ран. в знаменитому похоронному заведенні на українській православній цвинтарі св. Андрія в С. Банд Брук, Н. Дж.

ЄВГЕНІЯ — дружина
ОЛЬГА — донька
сестри — МАРІЯ ЗАКАМАРОК
АННА ФАРМУС з Канади

ПОДЯКА

Ділимося сумною вісткою, що 29-го листопада 1990 р. упокоївся в Бозі на 79-му році життя наш найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДО І БРАТ

бл. п.
ЙОСИФ МАЦІВСЬКИЙ
Бл. п. Йосифа, народженого у Городку, Львівської області, похоронено 3-го грудня 1990 р. з церкви св. Покрови на кладовищі Парк Палм.

Про молитви за спокій душі Покійного просьте:

дружина — МАРІЯ
донька — МІЛІЯ з мужем ЮРКОМ
донька — ЛІДА з мужем ЄВГЕНІЄМ
донька — ДАРІЯ з мужем ОЛЕГОМ
син — ІГОР з дружиною СУЗАН
внуки — ТАМАРА, ОЛЕНКА, МИРОН, СОФІЯ,
МІХАЄЛО, НАТАЛІЯ, АННА,
ПОРІЯНІ І АДРІАН

сестра — АННА МАЛІЯ з родиною
родина в Україні.

ПОДЯКА

В глибокому смутку повідомляємо родині і знайомих, що з 8-го листопада 1990 р. в Батліморі, в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, відійшов у вічність наш найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДО, БРАТ І КУЗЕН

бл. п.
ВОЛОДИМИР БОЖИК
професор і диригент Капелі Бандуристів ім. Тараса Шевченка та релігійних і світських хорів ще на рідних землях та в Америці.

ПАРАСТАС буде відправлений в понеділок, 14-го січня 1991 р. о год. 7:30 веч. в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, в 15-30 січня рр., в відаті тіло спочине на цвинтарі St. Fernando Mission, Пасадені, Каліфорнія.

Записки в горю опечалену:

дружина — МОНІКА
син — БОГДАНА з дружиною і дітьми
доньку — ОЛЬГУ з чоловіком
сестру — ІВАННУ ОСІДА з родиною
сестрині — НАДІЯ і АННА
ТЕРЕПЕЛЮКІВ в Україні
братаньки — ПЕТРА БОЖИКА з родиною
ІЮРІЯ в Польщі
тезу — ЄВГЕНІЮ ЮРІЯ з доньками і родиною
кузнів — БОЖИКА ГРИГОРІЯ з дружиною,
КУШІБАЛІ, ШАРУНІ, ПІШНИЦЬКА з родинами, ГОРЕЧІЙ ЗЕНОН, Канада.

ПОДЯКА

В глибокому смутку повідомляємо родині і знайомих, що з 8-го листопада 1990 р. в Батліморі, в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, відійшов у вічність наш найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДО, БРАТ І КУЗЕН

бл. п.
ВОЛОДИМИР БОЖИК
професор і диригент Капелі Бандуристів ім. Тараса Шевченка та релігійних і світських хорів ще на рідних землях та в Америці.

ПАРАСТАС буде відправлений в понеділок, 14-го січня 1991 р. о год. 7:30 веч. в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, в 15-30 січня рр., в відаті тіло спочине на цвинтарі St. Fernando Mission, Пасадені, Каліфорнія.

Записки в горю опечалену:

дружина — МОНІКА
син — БОГДАНА з дружиною і дітьми
доньку — ОЛЬГУ з чоловіком
сестру — ІВАННУ ОСІДА з родиною
сестрині — НАДІЯ і АННА
ТЕРЕПЕЛЮКІВ в Україні
братаньки — ПЕТРА БОЖИКА з родиною
ІЮРІЯ в Польщі
тезу — ЄВГЕНІЮ ЮРІЯ з доньками і родиною
кузнів — БОЖИКА ГРИГОРІЯ з дружиною,
КУШІБАЛІ, ШАРУНІ, ПІШНИЦЬКА з родинами, ГОРЕЧІЙ ЗЕНОН, Канада.

ПОДЯКА

В глибокому смутку повідомляємо родині і знайомих, що з 8-го листопада 1990 р. в Батліморі, в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, відійшов у вічність наш найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДО, БРАТ І КУЗЕН

бл. п.
ВОЛОДИМИР БОЖИК
професор і диригент Капелі Бандуристів ім. Тараса Шевченка та релігійних і світських хорів ще на рідних землях та в Америці.

ПАРАСТАС буде відправлений в понеділок, 14-го січня 1991 р. о год. 7:30 веч. в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, в 15-30 січня рр., в відаті тіло спочине на цвинтарі St. Fernando Mission, Пасадені, Каліфорнія.

Записки в горю опечалену:

дружина — МОНІКА
син — БОГДАНА з дружиною і дітьми
доньку — ОЛЬГУ з чоловіком
сестру — ІВАННУ ОСІДА з родиною
сестрині — НАДІЯ і АННА
ТЕРЕПЕЛЮКІВ в Україні
братаньки — ПЕТРА БОЖИКА з родиною
ІЮРІЯ в Польщі
тезу — ЄВГЕНІЮ ЮРІЯ з доньками і родиною
кузнів — БОЖИКА ГРИГОРІЯ з дружиною,
КУШІБАЛІ, ШАРУНІ, ПІШНИЦЬКА з родинами, ГОРЕЧІЙ ЗЕНОН, Канада.

ПОДЯКА

В глибокому смутку повідомляємо родині і знайомих, що з 8-го листопада 1990 р. в Батліморі, в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, відійшов у вічність наш найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, ДІДО, БРАТ І КУЗЕН

бл. п.
ВОЛОДИМИР БОЖИК
професор і диригент Капелі Бандуристів ім. Тараса Шевченка та релігійних і світських хорів ще на рідних землях та в Америці.

ПАРАСТАС буде відправлений в понеділок, 14-го січня 1991 р. о год. 7:30 веч. в католицькій церкві в Пасадені, Нью-Йорк, в 15-30 січня рр., в відаті тіло спочине на цвинтарі St. Fernando Mission, Пасадені, Каліфорнія.

Записки в горю опечалену:

дружина — МОНІКА
син — БОГДАНА з дружиною і дітьми
доньку — ОЛЬГУ з чоловіком
сестру — ІВАННУ ОСІДА з родиною
сестрині — НАДІЯ і АННА
ТЕРЕПЕЛЮКІВ в Україні
братаньки — ПЕТРА БОЖИКА з родиною
ІЮРІЯ в Польщі
тезу — ЄВГЕНІЮ ЮРІЯ з доньками і родиною
кузнів — БОЖИКА ГРИГОРІЯ з дружиною,
КУШІБАЛІ, ШАРУНІ, ПІШНИЦЬКА з родинами, ГОРЕЧІЙ ЗЕНОН, Канада.

Після похорону, на поминальній трізни пріснути складали пожертви на ціль: Будівельний фонд церкви св. Миколая та Віслючий фонд.

Вітний спокій Тіло в Осялах Небесних, дорогий мужу і батьку! Хай дух Твій живе в нас, і Тв будеш завжди в наших серцях.

Дружина АННА,
син МИРОСЛАВ
дідусь МАРИЯННА

Традиційні
Вечерні

з презентацією
дебютанток

ЧЕРВОНІ КАМІНИ

LOEWS GLENPOINTE HOTEL GRAND BALL ROOM
TEANECK, N.J. (лише 5ХВАЛИН ВІД МОСТУ ВАШІНГТОНА)

В справі запрошень звертатися: Євген Брожин — (201) 935-8233

Бенкет і Вечерні — \$95.00 до 15-го січня 1991 р.
Вечерні: \$35.00 до 15-го січня 1991 р.
\$45.00 після 15-го січня 1991 р.

Оркестри: ТЕМПО і ТРІО ОЛЕСЯ КУЗИШИНА

Стрий вечірній

